

Hola, personal, alumnos, padres y comunidad del Distrito Escolar de Surrey.

El verano ha llegado y el año escolar 2023/2024 ya casi termina. Es hora de tomar un descanso y pasar tiempo de calidad con uno mismo, con la familia y con los amigos. También es un momento de reflexión y una oportunidad para valorar el crecimiento personal que nosotros, nuestros alumnos y nuestros hijos hemos conseguido gracias a los logros y las dificultades del año pasado.

En retrospectiva, el año escolar 2023/2024 fue difícil ya que nos enfrentamos a un aumento en el número de inscripciones, a incertidumbre financiera y a una escasez de maestros. A pesar de estas circunstancias, nuestra comunidad de Escuelas de Surrey respondió con compasión y atención, y el personal siguió asegurándose de que el aprendizaje de los alumnos siguiera siendo el punto central de todo su trabajo. En las escuelas y los salones de clases, y en distintos proyectos y departamentos, presencié la dedicación, la pasión y el compromiso del personal hacia nuestros alumnos en varias ocasiones. Tuve la suerte de tener varias oportunidades para observar prácticas innovadoras y creativas en todo el distrito escolar.

A lo largo del año, hubo varios casos de trabajo extraordinario que se lleva a cabo para apoyar a los alumnos en su experiencia educativa, pero quiero resaltar dos áreas específicas.

Escuelas de Surrey emprendió una serie de iniciativas para aumentar la equidad racial en todo el distrito. Recibimos un nombre nuevo, Xw' epiteng (se pronuncia wo-pi-ten y significa "sitio de muchos conejos"), por parte de la Primera Nación Semiahmoo para la escuela que anteriormente se llamaba Hall's Prairie. La Escuela Primaria Xw' epiteng será la sede de nuestro nuevo programa de aprendizaje terrestre y se inaugurará oficialmente para el otoño del año escolar 2024-25. Implementamos capacitación en todo el distrito para todo el personal administrativo y realizamos presentaciones para el personal basado en escuelas para mejorar sus conocimientos fundamentales sobre la equidad, la diversidad, la inclusión y la justicia. También apoyamos a los alumnos en el salón de clases y en ambientes de aprendizaje por medio de recursos culturalmente sensibles y creamos un nuevo calendario de equidad, diversidad y pertenencia. Ansiamos poder continuar y ampliar este trabajo en 2024/25.

Escuelas de Surrey se embarcó en una búsqueda de opiniones, creando más oportunidades para escuchar las voces de los alumnos en todo el distrito. Este año, se realizaron 25 foros con alumnos de escuelas secundarias, primarias y centros de aprendizaje. Las valiosas percepciones de nuestros alumnos cubrieron áreas clave: el trabajo continuo del distrito respecto de la

---

**Surrey School District** 14033 92 Avenue, Surrey, BC V3V 0B7

Tel: 604-596-7333 | [www.SurreySchools.ca](http://www.SurreySchools.ca)

*We respectfully acknowledge that Surrey Schools resides on the traditional, unceded, and shared territories of Coast Salish peoples: The q̓ícəy̓—Katzie, the q'w̓a:ḥ̓'əḥ̓—Kwantlen and the SEMYOME — Semiahmoo First Nations: the stewards of this land since time immemorial.*

 [@Surrey\\_Schools](https://twitter.com/Surrey_Schools)

 [SurreySchools](https://www.facebook.com/SurreySchools)

 [surrey\\_schools](https://www.instagram.com/surrey_schools)

equidad, la normalización de las charlas sobre la salud mental y la priorización de ambientes de aprendizaje seguros e inclusivos. Nuestros alumnos son excelentes defensores y tienen una visión y unas expectativas claras de lo que quieren ver en nuestras escuelas. Esta información se compartió directamente con el Consejo Educativo y con personal superior en su reunión de enlace de Voz Estudiantil/Consejo Educativo.

El año escolar 2024/25 traerá consigo más cambios para todos conforme evaluamos estrategias para crear las mejores condiciones posibles para el aprendizaje y el desarrollo de los alumnos. Esto incluye el uso creativo de nuestros espacios escolares y cambios en la práctica de cómo brindamos oportunidades de desarrollo profesional y límites escolares “cerrados”. Conforme avanzamos, adoptaremos horarios de días prolongados en seis de nuestras escuelas secundarias, la instalación de nuevos salones de clases prefabricados en escuelas primarias y la redistribución de algunos empleados de apoyo sin relación contractual en puestos de enseñanza en salones de clases para abordar la escasez de maestros.

La comunidad de Escuelas de Surrey seguirá teniendo un rápido crecimiento en 2024/25 y después, pero confío en que estaremos a la altura del desafío. El personal de Escuelas de Surrey trabaja arduamente para desarrollar estrategias sostenibles, a largo plazo y centradas en los alumnos para manejar este crecimiento. [Aquí](#) puede encontrar la lista de estrategias de mitigación recomendadas del distrito como parte de nuestro plan de Instalaciones a Futuro.

Quiero desearles a todos un excelente verano. Ansío la llegada del año escolar 2024/2025 conforme manejamos el crecimiento previsto de nuestras comunidades con creatividad, agilidad e innovación, al mismo tiempo que nos aseguramos de que nuestros alumnos reciban una experiencia de aprendizaje excepcional.

Atentamente,

*Mark Pearmain*  
**Superintendente/director ejecutivo**